

art_artnr	art_suchwort	persartnr	Spalte1	VDE Nummer
043-69-VDE-160-FE	KABELSCHNEIDER VDE	58401640	3KV 31 043-49-VDE-160 160 mm	Kabelschneider/cable cutter
109-69-VDE-165-FE	KRAFT-KOMBINATIONSZANGE COMBIMAX VDE	58001640	3KV 31 109-49-VDE-165 165 mm	Kombizange/combination pliers
109-69-VDE-180-FE	KRAFT-KOMBINATIONSZANGE COMBIMAX VDE	58001840	3KV 23 109-49-VDE-180 180 mm	Kombizange/combination pliers
134-69-VDE-160-FE	SEITENSCHNEIDER P2 VDE	58101640	3KV 23 134-49-VDE-160 160 mm	Seitenschneider/
134-69-VDE-180-FE	SEITENSCHNEIDER P3 VDE	58101840	3KV 11 134-49-VDE-180 180 mm	Seitenschneider/diagonal cutting nippers
137-69-VDE-200-FE	KRAFT-SEITENSCHNEIDER VDE	58102040	3KV 34 137-49-VDE-180 180 mm	Seitenschneider/
140-69-VDE-170-FE	FLACHRUNDZANGE (TELEFONZANGE) VDE	58201740	3KV 41 140-49-VDE-170 170 mm	Flachrundzange/snipe nose pliers
141-69-VDE-205-FE	FLACHRUNDZANGE (TELEFONZANGE)	58222540	3KV 31 141-49-VDE-200 200 mm	Flachrundzange gewinkelt/
145-69-VDE-160-FE	ABISOLIERZANGE VDE	58301640	3KV 31 145-49-VDE-160 160 mm	Abisolierzange/wire stripping pliers
1451-69-VDE-180-FE	MULTIFUNKTIONALE ABISOLIERZANGE	58601840	3KV 23 1451-49-VDE-180 180 mm	Abisolierzange/

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

nws Germany Produktion
W.Nöthen e.K.
Röntgenstrasse 12 - 18
42719 Solingen

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Zange, isoliert
Pliers, insulated

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



und/oder - and/or



oder/or



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60900 (VDE 0682-201):2013-04; EN 60900:2012

Das Produkt entspricht den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG) hinsichtlich der Gewährleistung von Sicherheit und Gesundheit.

The product covers the requirements of the German Act "Produktsicherheitsgesetz (ProdSG)" regarding the ensurance of safety and health.

Befristet zum / *valid until:* 2022-07-31

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 1052500-3940-0011 / 235347

File ref.:

Ausweis-Nr. 40035445

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2012-07-18

(letzte Änderung / updated 2017-09-29)

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
nws Germany Produktion W.Nöthen e.K., Röntgenstrasse 12 - 18, 42719 Solingen

Aktenzeichen / File ref.

1052500-3940-0011 / 235347 / CC4 / HEG

letzte Änderung / updated

2017-09-29

Datum / Date

2012-07-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035445.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40035445.

Zange, isoliert **Pliers, insulated**

Typ(en) / Type(s)

3KV 11 042-49-VDE-210	210 mm Kabelschneider/cable cutter
3KV 11 043-49-VDE-210	210 mm Kabelschneider/cable cutter
3KV 11 0431-49-VDE-210	210 mm Kabelschneider/cable cutter
3KV 11 134-49-VDE-180	180 mm Seitenschneider/ diagonal cutting nippers
3KV 11 1343-49-VDE-180	180 mm Seitenschneider/ diagonal cutting nippers
3KV 11 135-49-VDE-190	190 mm Seitenschneider mit Abisolier- und Crimpfunktion/ diagonal cutting nippers with wire stripping and crimping function
3KV 11 1351-49-VDE-190	190 mm Seitenschneider mit Abisolier- und Crimpfunktion/ diagonal cutting nippers with wire stripping and crimping function
3KV 13 137-49-VDE-240	240 mm Kraftseitenschneider/ heavy duty diagonal cutting nippers
3KV 14 109-49-VDE-205	205 mm Kombizange/combination pliers
3KV 14 111-49-VDE-205	205 mm Kombizange/combination pliers
3KV 22 137-49-VDE-200	200 mm Kraftseitenschneider/ heavy duty diagonal cutting nippers
3KV 22 1371-49-VDE-200	200 mm Kraftseitenschneider/ heavy duty diagonal cutting nippers
3KV 22 138-49-VDE-200	200 mm Kraftseitenschneider/ heavy duty diagonal cutting nippers
3KV 22 1311-49-VDE-200	

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
nws Germany Produktion W.Nöthen e.K., Röntgenstrasse 12 - 18, 42719 Solingen

Aktenzeichen / File ref.
1052500-3940-0011 / 235347 / CC4 / HEG

letzte Änderung / updated Datum / Date
2017-09-29 2012-07-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035445.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40035445.

Zange, isoliert Pliers, insulated

Typ(en) / Type(s)

	200 mm Vornschneider/ end cutting nippers
3KV 23 109-49-VDE-180	180 mm Kombizange/combination pliers
3KV 23 111-49-VDE-180	180 mm Kombizange/combination pliers
3KV 23 1096-49-VDE-200	200 mm Kombizange, abgewinkelt/ combination pliers, angled
3KV 23 1406-49-VDE-200	200 mm Flachrundzange, abgewinkelt/ snipe nose pliers, angled
3KV 23 1093-49-VDE-180	180 mm Kombizange/combination pliers
3KV 23 134-49-VDE-160	160 mm Seitenschneider/ diagonal cutting nippers
3KV 23 1343-49-VDE-160	160 mm Seitenschneider/ diagonal cutting nippers
3KV 23 1451-49-VDE-180	180 mm Abisolierzange/ wire stripping pliers
3KV 31 134-49-VDE-145	145 mm Seitenschneider/ diagonal cutting nippers
3KV 31 043-49-VDE-160	160 mm Kabelschneider/cable cutter
3KV 31 109-49-VDE-165	165 mm Kombizange/combination pliers
3KV 31 111-49-VDE-165	165 mm Kombizange/combination pliers
3KV 31 140-49-VDE-200	200 mm Flachrundzange/snipe nose pliers
3KV 31 1401-49-VDE-200	200 mm Flachrundzange/snipe nose pliers
3KV 31 141-49-VDE-200	200 mm Flachrundzange gewinkelt/ snipe nose pliers bent
3KV 31 145-49-VDE-160	160 mm Abisolierzange/wire stripping pliers

Fortsetzung siehe Blatt 4 /
continued on page 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
nws Germany Produktion W.Nöthen e.K., Röntgenstrasse 12 - 18, 42719 Solingen

Aktenzeichen / *File ref.*
1052500-3940-0011 / 235347 / CC4 / HEG

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2017-09-29 2012-07-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035445.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40035445.

Zange, isoliert *Pliers, insulated*

Typ(en) / *Type(s)*

3KV 34 137-49-VDE-180	180 mm Seitenschneider/ diagonal cutting nippers
3KV 34 138-49-VDE-180	180 mm Kraftseitenschneider/ heavy duty diagonal cutting nippers
3KV 41 124-49-VDE-160	160 mm Flachzange/flat nose pliers
3KV 41 125-49-VDE-160	160 mm Rundzange/round nose pliers
3KV 41 134-49-VDE-130	130 mm Seitenschneider/ diagonal cutting nippers
3KV 41 140-49-VDE-170	170 mm Flachrundzange/snipe nose pliers
3KV 41 141-49-VDE-170	170 mm Flachrundzange gewinkelt/ snipe nose pliers bent
3KV 42 137-49-VDE-150	150 mm Kraftseitenschneider/ heavy duty diagonal cutting nippers
3KV 24 1651-49-VDE-240	240 mm Wasserpumpenzange/ multiple slip joint pliers

Farbe rot/gelb/hellgrau; rot/gelb/dunkelgrau; rot/gelb/orange;
schwarz/grün/hellgrau
*Colour red/yellow/light grey; red/yellow/dark grey; red/yellow/orange;
black/green/light grey*

Firmenzeichen **nws**
Trademark oder/or FQ+D

PAK AfPS GS 2014:01PAK Das Produkt entspricht den Anforderungen gemäß
PAK-Dokument AfPS GS 2014:01PAK.
*PAH AfPS GS 2014:01PAH The product is in accordance with the requirements of
PAH-document AfPS GS 2014:01PAH.*

Fortsetzung siehe Blatt 5 /
continued on page 5

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40035445 5

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
nws Germany Produktion W.Nöthen e.K., Röntgenstrasse 12 - 18, 42719 Solingen

Aktenzeichen / *File ref.*

1052500-3940-0011 / 235347 / CC4 / HEG

letzte Änderung / *updated*

2017-09-29

Datum / *Date*

2012-07-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035445.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40035445.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC4
Section CC4



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40035445

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
nws Germany Produktion W.Nöthen e.K., Röntgenstrasse 12 - 18, 42719 Solingen

Aktenzeichen / *File ref.*

1052500-3940-0011 / 235347 / CC4 / HEG

letzte Änderung / *updated*

2017-09-29

Datum / *Date*

2012-07-18

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035445.

This supplement is part of the Certificate No. 40035445.

Zange, isoliert
Pliers, insulated

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30005077

nws Germany Produktion
W.Nöthen e.K.
Röntgenstrasse 12 - 18
42719 Solingen

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC4
Section CC4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
nws Germany Produktion W.Nöthen e.K., Röntgenstrasse 12 - 18, 42719 Solingen

Aktenzeichen / *File ref.*

1052500-3940-0011 / 235347 / CC4 / HEG

letzte Änderung / *updated*

2017-09-29

Datum / *Date*

2012-07-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035445.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40035445.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.